

Eisbericht Nr. 126 Amtsblatt des BSH

Jahrgang 97	Nr. 126	Tuesday, 21.05.2024	1
-------------	---------	---------------------	---

Übersicht

In der Bottenwiek befinden sich in den nördlichen Schären örtlich Reste morschen Festeises. Im Nordosten treibt auf See meist sehr dichtes, 20–60 cm dickes und teilweise aufgepresstes Eis. Ansonsten ist auf See im Norden meist offenes Wasser mit örtlich etwas Treibeis. Die südliche Bottenwiek und Norra Kvarken sind eisfrei.

Overview

In the Bay of Bothnia there are remnants of rotten ice at places in the northern archipelagos. At sea in the northeast, there is very close, 20–60 cm thick and partly ridged drift ice. Else at sea in the north, there is mostly open water with drift ice at places. The southern Bay of Bothnia and the Quark are ice-free.

Bay of Bothnia

In the archipelagos along the northern coast, there are in places remnants of rotten ice or very open ice. At sea between Malören and Oulu-1, there is mostly very close, 20–60 cm thick and partly ridged drift ice. Else at sea in the north Skellefteå in the

west via Nygrån and Farstugrunden to Raahe in the east, there is mostly open water with drift ice at places.

Ice melt will continue the coming day with only minor ice drift.

The Quark

The Quark is ice-free.

Lake Saimaa

Lake Saimaa is ice-fee.

Dr. W. Aldenhoff

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) www.bsh.de/eis www.bsh.de/ice

© BSH - Alle Rechte vorbehalten Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisauskünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780 Telefax: +49 (0) 381 4563 -949

E-Mail: ice@bsh.de

© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp/kW	Ice Class	Begin
Finland	Tornio and Kemi	2000 dwt	IA	16.05.
	Oulu	2000 dwt	IB	20.05.
	Raahe	-	cancelled	20.05.
Sweden	Karlsborg	2000 dwt	IC	20.05.
	Lulea	2000 dwt	IC	20.05.
	Haraholmen	-	cancelled	20.05.
	Skelleftehamn	-	cancelled	20.05.

Finland/Sweden

The traffic separation schemes in the Quark are back in use.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply, shall when passing latitude 60° 00' N report their nationality, name, destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 82. This report can also be given directly by telephone to +46 10 492 7600.

Vessels bound for Finnish or Swedish ports with assistance restrictions in the Quark or the Bay of Bothnia shall, 20 nautical miles before Nordvalen Lighthouse (63° 32.15' N 20° 46.60' E), report in accordance with the instructions for winter navigation to Bothnia VTS on VHF channel 67.

Icebreakers: YMER, FREJ and OTSO assist in the Bay of Bothnia.

Baltic Sea Ice Code

First number:

AB Amount and arrangements of sea ice

- Ice free

- Open water concentration less than 1/10
 Very open ice concentration 1/10 to 3/10
 Open ice concentration 4/10 to 6/10
 Close ice concentration 7/10 to 8/10
 Very close ice concentration 9/10 to 9+/10
 Compact ice, including consolidated ice concentration 10/10
- Fast ice with drift ice outside
- Fast ice
- Lead in very close or compact drift ice or along the fast
- Ice edge
- Unable to report

Third number:

T_B Topography or form of ice

- 0 Pancake ice, ice cakes, brash ice less than 20 m
- Small ice floes 20 to 100 m across
- Medium ice floes 100 to 500 m Big ice foes 500 to 2000 m across Vast or giant ice floes –
- more than 2000 m across or level ice
- Rafted ice
- Compact slush or shuga, or compacted brash ice
- Hummocked or ridged ice
- Thaw holes or many puddles on the ice
- Rotten ice
- No information or unable to report

Second number:

S_B Stage of ice development

- New ice or dark nilas (less than 5 cm thick)
 Light nilas (5 10 cm thick) or ice rind
 Grey ice (10 15 cm thick)
 Grey-white ice (15 30 cm thick)
 White ice, first stage (30 50 cm thick)
 White ice, second stage (50 70 cm thick)
 Medium first year ice (70 120 cm thick)
 Ice predominantly thinner than 15 cm with some thicker ice
 Ice predominantly drev-white ice (15 30 cm) with some Ice predominantly grey-white ice (15 – 30 cm) with some thicker ice
- Ice predominantly thicker than 30 cm with some thinner ice No information or unable to report

Fourth number:

KB Navigation conditions in ice

- Navigation unobscured
- Navigation difficult or dangerous for wooden vessels without ice sheathing
- 2 Navigation difficult for unstrengthened or low-powered vessels built of iron or steel. Navigation for wooden vessels even with ice sheathing not advisable
- Navigation without icebreaker assistance possible only for high-powered vessels of strong construction and suitable for navigation in ice
- Navigation proceeds in lead or broken ice-channel without
- the assistance of an icebreaker

 5 Icebreaker assistance can only be given to vessels
- suitable for navigation in ice and of special size lcebreaker assistance can only be given to vessels of special ice class and of special size
- Icebreaker assistance can only be given to vessels after after special permission
 Navigation temporarily closed
- Navigation has ceased
- Unknown

Finland, 21.05.2024 Röyttä – Etukari

Röyttä – Etukari	1706
Etukari – Ristinmatala	1706
Ajos – Ristinmatala	1706
Ristinmatala – Kemi 2	2476
Kemi 2 – Kemi 1	5476
Sea area SW of Kemi 1	3876
Kemi 2 – Ulkokrunni – Virpiniemi	2496
Oulu harbours – Kattilankalla	1706
Kattilankalla – Oulu 1	2326
Sea area SW of Oulu 1	1706
High Sea N of the latitude of Marjaniemi	3876
Raahe lighthouse – Nahkiainen	1702
Latitude Marjaniemi – Ulkokalla, Sea	1702

Sweden, 21.05.2024

- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Karlsborg – Malören	1306
Sea area off Malören	4576
Luleå – Björnklack	2326
Björnklack – Farstugrunden	1306
Sandgrönn fairway	2326
Rödkallen – Norströmsgrund	1306
Haraholmen – Nygrån	1302
Sea area off Nygrån	1302
Skelleftehamn – Gåsören	1302
Sea area off Gåsören	1302